

Zeitschrift: Technische Mitteilungen / Schweizerische Telegraphen- und Telephonverwaltung = Bulletin technique / Administration des télégraphes et des téléphones suisses = Bollettino tecnico / Amministrazione dei telegrafi e dei telefoni svizzeri

Herausgeber: Schweizerische Telegraphen- und Telephonverwaltung

Band: 23 (1945)

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

TECHNISCHE MITTEILUNGEN

Herausgegeben von der Schweizerischen Telegraphen- und Telephon-Verwaltung

BULLETIN TECHNIQUE

Publié par l'Administration des Télégraphes et des Téléphones suisses

BOLLETTINO TECNICO

Pubblicato dall'Amministrazione dei Telegrafi e dei Telefoni svizzeri



Jahrgang — Année — Anno

1945

Inhaltsverzeichnis für das Jahr 1945

Index pour l'année 1945

Sachverzeichnis — Table de matière.

	Seite page		Seite page
Allgemeines — Généralités.			
Apparat. Ein neuer A' zur Feststellung und Meldung von Brandfällen. Von Alfred Langenberger	114	Proportion du trafic téléphonique local: interurbain. [Par Albert] M[öckli]	165
Appareil. Un nouvel a' de détection et de signalisation d'incendie. Par A[lfred] Langenberger	114	Secrets. Les s' de la liste des abonnés au téléphone. Conférence. Par A[lbert] Auberson	86
Leuchtstoffröhre. Die Niederdruck-Niederspannungs-L' vom Standpunkt des Lichtverbrauchers aus betrachtet. Von E[rnst] Diggelmann	103	Sprech- und Hörprüfeinrichtung für Teilnehmerapparate. Von R[ené] Pfisterer	155
Neuerungen auf dem Gebiete der Nachrichtentechnik in der Schweiz für das Jahr 1940. [Von Albert] M[öckli]	75	Telephonentwicklung. Die T' in der Statistik. Von Oswald Hofer	35, 78
Neuerungen auf dem Gebiete der Nachrichtentechnik in der Schweiz für das Jahr 1941. [Von Albert] M[öckli]	224	Universalschnur mit automatischer Ruf- und Rückfrageschaltung für Umschaltsschränke in Teilnehmeranlagen. Von Jules Jucker	145
Neuerungen auf dem Gebiete der Nachrichtentechnik in der Schweiz für das Jahr 1942. [Von Albert] M[öckli]	282	Verkehrsanzeiger. Der V'. Von H[ermann] Engel	26
Notstromanlage. Die N' im Hauptpostgebäude Basel I. Von E[duard] Anderfuhren	100	Zentrale. Die automatische Z' Bern-Süd. Von O[tto] Moser	124
Tubes. Les t' luminescents à faible pression et à basse tension considérés du point de vue du consommateur de lumière. Par E[rnst] Diggelmann	103	Zusatzeinrichtungen. Kleine praktische Z'. Alarmvorrichtung bei Stillstand der Uhr in den automatischen Zentralen des Bell Systems. Von J[ean] Duret	85
Kabel, Leitungen — Câbles, lignes.			
Art. Wie erkennt man A' und Ursache der Schäden an Bleikabeln? [II. Teil]. Von F[riedrich] Sandmeier	203, 256	Telegraphie — Télégraphie.	
Eingrenzung. Ueber die E' von Isolationsfehlern in Kabeln. Von C[harles] Lancoud	56	Radio, Fernsehen — Radio, télévision.	
Genre. Comment reconnaît-on le g' et les causes des détériorations des câbles sous plomb? [II ^e partie.] Par F[riedrich] Sandmeier	203, 256	Absorption. Ueber die vegetabile A' der Bodenwelle. Von W[alter] Gerber und A[lfred] Werthmüller	12
Localisation. De la l' des défauts d'isolement affectant les câbles. Par C[harles] Lancoud	56	Développement technique de la radiodiffusion en Suisse. Par E[rnst] Metzler	169
Méthode simple pour localiser les défauts d'isolement affectant tous les conducteurs d'un câble. Par H[einrich] Weber	51	Entwicklung. Technische E' des Rundspruches in der Schweiz. Von Ernst Metzler	169
Verfahren. Ein neues V' zur Fehlerortbestimmung bei alladrigem Isolationsfehler. Von H[einrich] Weber	51	Störungen des Rundspruchempfanges durch elektrothermische Apparate. Von W[alter] Gerber und A[lfred] Werthmüller	241
Telephonie — Téléphonie.			
Automatisierung. Die A' des Glarner Hinterlandes. Von H[ans] Michel	74	Elektroakustik, Messgeräte, Messverfahren.	
Belastung. Die B' von Leitungsbündeln. Von Emil Meier	276	Electroacoustique, appareils de mesure, mesures.	
Central. Le c' automatique de Berne-Süd. Par O[tto] Moser	124	Dispositif d'essais de conversation et d'écoute pour les appareils d'abonnés. Par R[ené] Pfisterer	155
Développement. Le d' du téléphone à la lumière de la statistique. Par Oswald Hofer	179, 228	Erzeugung. Die E' sinusförmiger Wechselströme über sehr breite Frequenzbereiche. Von H[ans] Jacot	19
Dispositif d'essais de conversation et d'écoute pour les appareils d'abonnés. Par R[ené] Pfisterer	155	Sprech- und Hörprüfeinrichtung für Teilnehmerapparate. Von R[ené] Pfisterer	155
Indicateur. L'i' de trafic. Par H[ermann] Engel	26	Type. Nouveau t' d'oscillateur à gamme de fréquence variable très étendue. Par H[ans] Jacot	19
Indicateur. L'i' optique de numéro. Par Ernst Bühler	220	Verwaltung, Wirtschaft, Recht.	
Installations. Petites i' supplémentaires pratiques. Dispositif d'alarme en cas d'arrêt de l'horloge dans les centraux automatiques du système Bell. Par J[ean] Duret	85	Administration, économie publique, jurisprudence.	
Nummernanzeiger. Der optische N'. Von Ernst Bühler	220	Lohnersatzordnung. Die L'. Von Franz Möckli	132
Principes de la téléphonie à courants porteurs. Par H[ans] Jacot	193, 248	Développement. Le d' du téléphone à la lumière de la statistique. Par Oswald Hofer	179, 228
		Rechtsprechung. Aus der R' des Bundesgerichts. [Von Vicente] T[huason]	235
		Régime. Le r' des allocations pour perte de salaire. Par Franz Möckli	132
		Telephonentwicklung. Die T' in der Statistik. Von Oswald Hofer	35, 78

	Seite page
Konferenzen, Ausstellungen — Conférences, expositions.	
Journée. 3 ^e j ^r des télécommunications, le 2 septembre 1944 à Neuchâtel. Conférence, voir, Auberson, A[lbert] . . .	86
Journée. 9 ^e j ^r de la haute fréquence de l'ASE tenue à Yverdon le 27 septembre 1945. [Compte-rendu.] . . .	288
Tagung. 4. Schweiz. T ^r für elektrische Nachrichtentechnik [vom 16. Juni 1945 in Zürich]. [Programm.] . . .	141
Tagung. 4. Schweiz. T ^r für elektrische Nachrichtentechnik [vom 16. Juni 1945 in Zürich]. [Referat.] . . .	188

Geschichtliches — Historique.	
Centenario. Il c' di Alessandro Volta. [Di] Rocco Degiorgi. Flemingt † Sir John Ambrose F. [Von] W[alter] Schiess Notice historique sur le premier grand pylône de TSF de France: La Tour Eiffel. Par Henri Cavin . . .	235
Volta. Alessandro V ^r . Zum Gedenken an seinem 200. Geburtstag. [Von] W[alter] Schiess . . .	287
	29
	1

Persönliches — Personnel.	
Bretscher. Karl B ^r , der Begründer der schweizerischen Telephonindustrie 60jährig . . .	189
Hess. Dr. jur. Fritz H ^r , Generaldirektor — Directeur général des PTT — Direttore generale PTT . . .	97— 99
Muri. Dr. h. c. Alois M ^r , der neue Direktor des internationalen Amtes des Weltpostvereins — le nouveau directeur du Bureau International de l'Union postale universelle	49
Personalnachrichten, Personnel, Personale	48, 96, 144, 192, 240, 292
Totentafel:	
† Bellmont. Louis B ^r , [Zürich] . . .	191
† Locher. Hans L ^r , Bauleiter, St. Moritz . . .	47
† Nigg. Marie N ^r , [Bern] . . .	240
† Pulver. Gottfried P ^r , Techniker I. Kl. Luzern . . .	47
† Sulzberger. Albert S ^r [Bern] . . .	144

Literatur — Littérature.	
Bosshard, J. A. Rechenschieber . . . ? Das ist doch einfach! de Quervain, A. Elektrische Schwingtöpfe und ihre Anwendung in der Ultrakurzwellen-Verstärkertechnik . . .	46
Energie, Blut der Wirtschaft . . .	46
Hasler-Mitteilungen No. 3/1944 . . .	46
Mathys, Ernst. Beiträge zur schweizerischen Eisenbahngeschichte . . .	96
Senn, P. Telephoninstallation. Merkblätter für den Praktiker, zusammengestellt von P. S ^r . . .	239
Wyss, Hugo. Praktische Elektrotechnik für Betriebsleiter, Werkführer, Mechaniker, Elektroinstallateure usw. . .	239

Verschiedenes — Divers.	
A Aphorismen. Von Jakob Stebler . . .	45, 94, 141, 191, 238, 289
Argument non-négligeable . . .	238
B Bedienung der Telegraphenapparate durch Frauen . . .	45
Budapest connaît des heures noires . . .	290

Autoren-Verzeichnis — Noms d'auteurs.	
Anderfuhren, E[duard]. Die Notstromanlage im Hauptpostgebäude Basel I . . .	100
Auberson, A[lbert]. Les secrets de la liste des abonnés au téléphone. Conférence. . .	86
Bührer, Ernst. Der optische Nummernanzeiger . . .	220
— L'indicateur optique de numéro . . .	220
Cavin, Henri. Notice historique sur le premier grand pylône de TSF de France: La Tour Eiffel . . .	29
Degiorgi, Rocco. Il centenario di Alessandro Volta . . .	235
Diggelmann, E[rnst]. Die Niederdruck-Niederspannungs-Leuchtstoffröhre vom Standpunkt des Lichtverbrauchers aus betrachtet . . .	103
— Les tubes luminescents à faible pression et à basse tension considérés du point de vue du consommateur de lumière . . .	103
Duret, J[ean]. Kleine praktische Zusatzeinrichtungen . . .	85
— Petits installations supplémentaires pratiques . . .	85
Engel, H[ermann]. Der Verkehrsanzeiger . . .	26
— L'indicateur de trafic . . .	26

C	Câble. Un nouveau c ^r téléphonique entre Lausanne et Savigny . . .	141
	Câble. Un nouveau c ^r téléphonique au Valais . . .	290
	Câble. Un nouveau c ^r régional entre Neuchâtel et le Val de Ruz . . .	290
	Centenario. Il c' di Alessandro Volta . . .	235
	Chemin. Un des nôtres qui a fait son ch ^r . . .	289
	Chiffres. Quelques ch ^r d'Outre-atlantique . . .	45
D	Destruction. La d ^r au Japon . . .	290
E	Einführung des privaten Radiotelephon-Verkehrs in den USA. . .	290
	Elektrizität hilft dem Nervenarzt . . .	237
	Erdteil. Welcher E ^r ist am besten elektrifiziert? . . .	95
	Etymologie. L' e ^r du mot Vevey . . .	95
F	Fertigstellung des 2. Bezirkskabels Zürich—Bülach . .	141
	Feststellung. Unerwartete F ^r . [Humor.] . . .	143
	Funkprognose und Ionosphärenforschung . . .	237
G	Greenwich. Die „G'-Zeit“ kommt nicht aus Greenwich	143
H	Hallo! . . .	142
	Hegel definiert die Elektrizität. . .	44
	Heure. L'h ^r exacte de Greenwich . . .	290
I, J	Jahre. Eine zweitausend J ^r alte elektrische Batterie	142
K	Kabel. Ein neues K ^r im Basler Jura . . .	142
	Kostbarkeiten. Kleine K ^r grosser Meister . . .	44
L	Louange. A la l ^r des téléphonistes . . .	45
M	Mangel in Amerika . . .	45
	Mutter. Der M ^r Stimme . . .	291
N	Nombre d'heures d'émission durant la guerre . . .	238
P	Plan eines internationalen Rundfunksystems für Europa . . .	191
	Portraits des grands hommes des télécommunications [Popov] . . .	44
	PTT-Schiessmeisterschaften 1945 . . .	94
	PTT-Schiessmeisterschaften . . .	291
	Projekt für Rundfunk- und Fernseh-Sendungen aus Flugzeugen . . .	292
R	Radio-Suisse. A la R'-S' . . .	190
	Rechtsprechung. Aus der R ^r des Bundesgerichts . . .	235
	Record téléphonique . . .	141
	Rétablissement des liaisons télégraphiques directes entre la Suisse et Paris . . .	143
	Rétablissement des liaisons téléphoniques internationales directes . . .	238
S	Schultelephonie und Teilnehmerberatung . . .	93
	Stations. Nouvelles st ^r ferroviaires . . .	191
	Sténophone. Le st ^r . . .	95
	Stiftung. Eine beachtenswerte St ^r . . .	94
T	Telephon. Das T ^r in der Westentasche . . .	238
	Telephon. Wie das T ^r nach Arabien kam . . .	45
	Telephon-Entwicklung . . .	238
	Telephonkabel. Ein neues T ^r im Glarnerland . . .	290
	Telephonkabel. Neue T ^r im Emmental . . .	290
U	Usines. Où en sommes-nous avec nos u ^r électriques	143
Z	Zunahme. Die Z ^r der Rundfunkdichte in Europa von 1925 bis 1944 . . .	291

Autoren-Verzeichnis — Noms d'auteurs.

F[errier, André]. Rétablissement des liaisons téléphoniques internationales directes . . .	238
G[amper], F[ritz]. Schultelephonie und Teilnehmerberatung	93
Gerber, W[alter] und A[lfred] Werthmüller. Ueber die vegetabile Absorption der Bodenwelle . . .	12
— Störungen des Rundspruchempfanges durch elektrophische Apparate . . .	241
Hofer, Oswald. Die Telephonentwicklung in der Statistik . . .	35, 78
— Le développement du téléphone à la lumière de la statistique . . .	179, 228
Jacot, H[ans]. Die Erzeugung sinusförmiger Wechselströme über sehr breite Frequenzbereiche . . .	19
— Nouveau type d'oscillateur à gamme de fréquence très étendue . . .	19
Jacot, H[ans]. Principes de la téléphonie à courants porteurs . . .	193, 248

	Seite page		Seite page
Jucker, Jules. Universalschnur mit automatischer Ruf- und Rückfrageschaltung für Umschaltsschränke in Teilnehmeranlagen	145	Möckli, Franz. Die Lohnersatzordnung	132
Lancoud, C[harles]. Ueber die Eingrenzung von Isolationsfehlern in Kabeln	56	— Le régime des allocations pour perte de salaire . . .	132
— De la localisation des défauts d'isolement affectant les câbles	56	Moser, O[tto]. Die automatische Zentrale Bern-Süd . . .	124
Langenberger, Alfred. Ein neuer Apparat zur Feststellung und Meldung von Brandfällen	114	— Le central automatique de Berne-Süd	124
— Un nouvel appareil de détection et de signalisation d'incendie	114	Pfisterer, R[ené]. Sprech- und Hörprüfeinrichtung für Teilnehmerapparate	155
Meier, Emil. Die Belastung von Leitungsbündeln	276	— Dispositif d'essais de conversation et d'écoute pour les appareils d'abonnés	155
Metzler, Ernst. Technische Entwicklung des Rundspruches in der Schweiz	169	Sandmeier, F[riedrich]. Wie erkennt man Art und Ursache der Schäden an Bleikabeln? [2. Teil].	203, 256
— Développement technique de la radiodiffusion en Suisse	169	— Comment reconnaît-on le genre et les causes des détériorations des câbles sous plomb? [II ^e partie]	203, 256
Michel, H[ans]. Die Automatisierung des Glarner Hinterlandes	74	Schiess, W[alter]. Alessandro Volta. Zum Gedenken an seinem 200. Geburtstag	1
M[öckli], [Albert]. Neuerungen auf dem Gebiete der Nachrichtentechnik in der Schweiz für das Jahr 1940	75	— Sir John Ambrose Fleming†	287
— Neuerungen auf dem Gebiete der Nachrichtentechnik in der Schweiz für das Jahr 1941	224	Stebler, Jakob. Aphorismen	45, 94, 141, 191, 238, 289
— Neuerungen auf dem Gebiete der Nachrichtentechnik in der Schweiz für das Jahr 1942	282	T[ua]son, Vicente]. Aus der Rechtsprechung des Bundesgerichts	235
— Proportion du trafic téléphonique local: interurbain	165	Weber, H[einrich]. Ueber ein einfaches Verfahren zur Fehlerortbestimmung bei alladrigem Isolationsfehler . .	51
		— Méthode simple pour localiser les défauts d'isolement affectant tous les conducteurs d'un câble	51
		Werthmüller, A[lfred]. Siehe unter Gerber, W[alter].	